

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1215/2008

2008 m. gruodžio 5 d.

atidarantis salyklinių miežių įvežimo iš trečiųjų šalių Bendrijos tarifinę kvotą bei numatantis jos administravimą ir leidžiantis nukrypti nuo Tarybos reglamento (EB) Nr. 1234/2007

(kodifikuota redakcija)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1234/2007, nustatantį bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas (Bendrą bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentą) ⁽¹⁾, ypač į jo 144 straipsnio 1 dalį kartu su 4 straipsniu,

atsižvelgdama į 2006 m. kovo 20 d. Tarybos sprendimą 2006/333/EB dėl Europos bendrijos ir Jungtinių Amerikos Valstijų susitarimo pasikeičiant laiškais pagal 1994 m. Bendrojo susitarimo dėl muitų tarifų ir prekybos (GATT) XXIV straipsnio 6 dalį ir XXVIII straipsnį, susijusio su nuolaidų pakeitimu Čekijos Respublikos, Estijos Respublikos, Kipro Respublikos, Latvijos Respublikos, Lenkijos Respublikos, Lietuvos Respublikos, Maltos Respublikos, Slovakijos Respublikos, Slovėnijos Respublikos ir Vengrijos Respublikos išsipareigojimų sąrašė, joms stojant į Europos Sąjungą, sudarymo ⁽²⁾, ypač į jo 2 straipsnį,

atsižvelgdama į 2007 m. vasario 22 d. Tarybos sprendimą 2007/444/EB dėl Europos bendrijos ir Kanados Vyriausybės susitarimo dėl derybų užbaigimo pagal 1994 m. GATT XXIV straipsnio 6 dalį sudarymo ⁽³⁾, ypač į jo 2 straipsnį,

kadangi:

- (1) 2002 m. gruodžio 27 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 2377/2002, atidarantis salyklinių miežių įvežimo iš trečiųjų šalių Bendrijos tarifinę kvotą bei numatantis jos administravimą ir leidžiantis nukrypti nuo Tarybos reglamento (EB) Nr. 1766/92 ⁽⁴⁾, buvo keletą kartų iš esmės keičiamas ⁽⁵⁾. Siekiant aiškumo ir racionalumo minėtas reglamentas turėtų būti kodifikuotas.
- (2) Pasibaigus deryboms dėl prekybos, Bendrija pakeitė žemos ir vidutinės kokybės paprastųjų kviečių ir miežių importo sąlygas atidarydama importo kvotas. Vietoje

miežiams taikytos „preferencinių garantinių įmokų“ sistemos buvo nuspręsta atidaryti dvi tarifines kvotas: vieną 50 000 tonų salyklinių miežių tarifinę kvotą ir vieną 300 000 tonų miežių tarifinę kvotą. Šis reglamentas taikomas 50 000 tonų salyklinių miežių tarifinei kvotai.

- (3) Importuojami salykliniai miežiai pagal Bendrijos tarptautinius išsipareigojimus turi būti naudojami alaus, kuris brandinamas bukmedžio statinėse, gamybai. Atsižvelgiant į tai, reikia priimti nuostatas, nustatančias miežių kokybės kriterijus ir perdirbimo reikalavimus, panašius į nustatytuosius 2001 m. birželio 22 d. Komisijos reglamente (EB) Nr. 1234/2001, nustatančiame išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 822/2001 taikymo taisykles bei numatančiame salyklinių miežių kvotai taikomų importo muitų dalinį kompensavimą ⁽⁶⁾.
- (4) 2006 m. rugpjūčio 31 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1301/2006, nustatantis žemės ūkio produktų importo tarifinių kvotų, kurioms taikoma importo licencijų sistema, administravimo bendrąsias taisykles ⁽⁷⁾, yra taikomas importo licencijoms, skirtoms tarifinių kvotų laikotarpiams, prasidedantiems nuo 2007 m. sausio 1 d.
- (5) Reglamento (EB) Nr. 1301/2006 nuostatos taikomos nepažeidžiant papildomų sąlygų arba leidžiančių nukrypti nuostatų, kurios galėtų būti numatytos šiame reglamente.
- (6) Siekiant užtikrinti, kad miežių importas pagal šią kvotą būtų reguliarus ir nebūtų spekuliuojama, reikia nustatyti, kad jie būtų importuojami turint importo licencijas.
- (7) Siekiant užtikrinti tinkamą šios kvotos valdymą, reikia nustatyti paraiškų gauti licencijas pateikimo terminą bei nurodyti, kokią informaciją reikia pateikti paraiškose.
- (8) Siekiant atsižvelgti į tiekimo sąlygas, reikia priimti leidžiančią nukrypti nuostatą dėl licencijų galiojimo laikotarpio.

⁽¹⁾ OL L 299, 2007 11 16, p. 1.⁽²⁾ OL L 124, 2006 5 11, p. 13.⁽³⁾ OL L 169, 2007 6 29, p. 53.⁽⁴⁾ OL L 358, 2002 12 31, p. 95.⁽⁵⁾ Žr. II priedą.⁽⁶⁾ OL L 168, 2001 6 23, p. 12.⁽⁷⁾ OL L 238, 2006 9 1, p. 13.

(9) Atsižvelgiant į įsipareigojimą taikyti aukšto lygio garantiją, užtikrinančią tinkamą kvotos įgyvendinimą, taip pat į tai, kad šios garantijos turi būti laikomasi visą perdirbimo laikotarpį, tikslinga, kad importuotojai, kurių salyklinių miežių siuntas lydi atitiktis pažymėjimas pagal 1993 m. liepos 2 d. Komisijos reglamento (EEB) Nr. 2454/93, išdėstančio Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2913/92, nustatančio Bendrijos muitinės kodeksą, įgyvendinimo nuostatas ⁽¹⁾ 63–65 straipsniuose nustatytą administracinio bendradarbiavimo procedūrą suderintas su Jungtinių Amerikos Valstijų Vyriausybe, būtų atleidžiami nuo šio reikalavimo.

(10) Nukrypstant nuo Komisijos reglamento (EB) Nr. 1342/2003, nustatančio specialias išsamias grūdų ir ryžių importo ir eksporto licencijų sistemos taikymo taisykles, 12 straipsnio ⁽²⁾, siekiant užtikrinti kvotos valdymo patikimumą, reikia, kad importo licencijų užstatas būtų palyginti didelis.

(11) Reikia nustatyti spartų dvikryptį bendradarbiavimą tarp Komisijos ir valstybių narių, keičiantis informacija apie paraiškose nurodytuosius ir importuotuosius kiekius.

(12) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Bendro žemės ūkio rinkų organizavimo vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 135 straipsnio importo muitas salykliniams miežiams, klasifikuojamiems pagal 1003 00 KN kodą, nustatomas šiuo reglamentu atidarytos kvotos pagrindu.

Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 135 straipsnis taikomas šiame reglamente minimų produktų importui, viršijančiam 2 straipsnyje nustatytą kiekį.

2 straipsnis

1. Leidžiama naudoti 50 000 tonų salyklinių miežių, kurių kodas KN 1003 00 ir skirtų naudoti bukmedžio statinėse brandinamo alaus gamybai, tarifinę kvotą nuo kiekvienų metų sausio 1 d. Jos eilės numeris 09.4061.

2. Muitas, kuriuo apmokestinamas tarifinės kvotos importas, yra 8 eurai už vieną toną.

⁽¹⁾ OL L 253, 1993 10 11, p. 1.

⁽²⁾ OL L 189, 2003 7 29, p. 12.

3. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 376/2008 ⁽³⁾ ir Reglamentas (EB) Nr. 1342/2003 bei Reglamentas (EB) Nr. 1301/2006 taikomi, jeigu šiame reglamente nenumatyta kitaip.

3 straipsnis

Taikant šį reglamentą:

a) pažeisti grūdai – tai pažeisti miežių ir kitų javų ar laukinių avių grūdai, įskaitant gedimą, kurį sukėlė liga, šaltis, karštis, vabzdžiai ar grybelis, blogas oras, taip pat kitas fizinio pažeidimo formas;

b) sveiki ir tinkamos prekinės kokybės miežiai – tai miežių grūdai ar grūdų gabalėliai, neturintys a punkte apibrėžtų pakenkimų, išskyrus šalčio ar grybelio pažeistus grūdus.

4 straipsnis

1. Tarifinės kvotos lengvatos taikomos tik tada, jei importuoti miežiai atitinka šiuos kriterijus:

a) specifinis svoris: mažiausiai 60,5 kg/hl;

b) pažeisti grūdai: daugiausiai 1 %;

c) drėgnumas: daugiausiai 13,5 %;

d) sveiki ir tinkamos prekinės kokybės miežiai: mažiausiai 96 %.

2. Atitiktis atsižvelgiant į 1 dalyje pateiktus kriterijus patvirtinama vienu iš šių dokumentų:

a) analizės, kurią importuotojo prašymu atliko muitinės tarnyba, išleidžianti į laisvą apyvartą, pažymėjimas;

b) kilmės šalies valdžios institucijos išduotas importuotų miežių atitiktis pažymėjimas, kurį pripažįsta Komisija.

5 straipsnis

1. Galimybė naudotis šia kvota suteikiama tik tada, jei įvykdytos šios sąlygos:

a) importuoti miežiai turi būti perdirbti į salyklą per šešis mėnesius nuo išleidimo į laisvą apyvartą dienos;

⁽³⁾ OL L 114, 2008 4 26, p. 3.

b) ne vėliau kaip per 150 dienų nuo to laiko, kai miežiai perdirbami į salyklą, pagamintasis salyklas turi būti panaudotas alaus, kuris brandinamas bukmedžio statinėse, gamybai.

2. Paraiškos gauti licencijas importuoti pagal tarifinę kvotą priimamos tik tuo atveju, jei kartu pateikiami šie dokumentai:

a) įrodymas ar įrodymai, numatyti Reglamento (EB) Nr. 1301/2006 5 straipsnyje;

b) įrodymas, kad pareiškėjas valstybės narės, išleidusios į laisvą apyvartą, kompetentingai institucijai yra sumokėjęs 85 eurų užstatą už vieną toną. Kai salyklinių miežių siuntą lydi *Federal Grain Inspection Service* (Federalinės grūdų inspekcijos tarnybos), toliau – FGIS, išduotas 7 straipsnyje minimas atitikties pažymėjimas, užstato dydis mažinamas 10 eurų už toną;

c) raštu įformintas pareiškėjo išsipareigojimas per šešis mėnesius nuo išleidimo į laisvą apyvartą dienos importuotas prekes perdirbti į salyklą, skirtą per 150 dienų nuo šių miežių perdirbimo į salyklą dienos panaudoti bukmedžio statinėse brandinamo alaus gamybai. Pareiškėjas nurodo vietą, kurioje bus atliekamas perdirbimas, t. y. nurodo perdirbimo įmonę ir valstybę narę arba ne daugiau kaip penkias perdirbimo įmones. Laikantis Komisijos reglamente (EEB) Nr. 2454/93 nustatytos tvarkos, prieš išsiunčiant siuntas perdirbti, išmuitinimą atlikusi tarnyba užpildo T5 kontrolinį egzempliorių. T5 blanko 104 skiltyje pateikiama informacija, kurią reikia nurodyti pagal šio c punkto pirmo sakinio reikalavimus, ir įrašomas perdirbimo įmonės pavadinimas ir vieta.

3. Laikoma, kad importuoti miežiai perdirbti į salyklą, kai salykliniai miežiai išmirkomi. Faktą, kad bukmedžio statinėse brandinamo alaus gamybai skirtas salyklas ne vėliau kaip per 150 dienų nuo miežių perdirbimo į salyklą dienos buvo panaudotas pagal paskirtį, patvirtina kompetentinga institucija.

6 straipsnis

1. 5 straipsnio 2 dalies b punkte minimas užstatas gražinamas įvykdžius šias sąlygas:

a) miežių kokybė, nustatyta remiantis atitikties ar analizės pažymėjimu, atitinka 4 straipsnio 1 dalyje pateiktus kriterijus;

b) pareiškėjas pateikia įrodymų, kad per laikotarpį, nustatytą 5 straipsnio 2 dalies c punkte minimame raštu įformintame išsipareigojime, produktai buvo panaudoti pagal 5 straipsnio

1 dalyje nustatytą konkrečią galutinę paskirtį. Šis įrodymas, kurio funkciją gali atlikti T5 kontrolinis egzempliorius, turi būti pakankamas, kad importo valstybės narės kompetentingos institucijos įsitikintų, jog visas importuotas kiekis buvo perdirbtas į 5 straipsnio 2 dalies c punkte nurodytą produktą.

2. Kai nesilaikoma šio reglamento 4 ir 5 straipsniuose nustatytų kokybės kriterijų ir (arba) perdirbimo sąlygų, Reglamento (EB) Nr. 1342/2003 12 straipsnio a punkte minimas importo licencijų užstatas ir šio reglamento 5 straipsnio 2 dalies b punkte minimas papildomas užstatas konfiskuojami.

7 straipsnis

FGIS išduodamų pažymėjimų pavyzdys pateiktas I priede. FGIS išduotus salyklinių miežių, skirtų naudoti bukmedžio statinėse brandinamo alaus gamybai, pažymėjimus Komisija oficialiai pripažįsta pagal Reglamento (EEB) Nr. 2454/93 63–65 straipsniuose nustatytą administracinio bendradarbiavimo procedūrą. Kai FGIS išduotame atitikties pažymėjime pateikti analizės parametrai liudija, kad salyklinių miežių kokybės standartai atitinka pateiktuosius šio reglamento 4 straipsnyje, bandiniai imami bent iš 3 % siuntų, kurios tais prekybos metais atgabenamos į kiekvieną atvykimo uostą. Jungtinių Amerikos Valstijų Vyriausybės patvirtinto antspaudo kopijos skelbiamos C serijos *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

8 straipsnis

1. Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 1301/2006 6 straipsnio 1 dalies, pareiškėjas gali pateikti tik vieną paraišką licencijai gauti per mėnesį. Jei pareiškėjas pateikia daugiau kaip vieną paraišką, nepriimama nė viena iš jo paraiškų, ir užstatai, pateikti teikiant paraišką, lieka atitinkamai valstybei narėi.

Paraiškos importo licencijoms gauti valstybių narių kompetentingoms institucijoms pateikiamos ne vėliau kaip antrą kiekvieno mėnesio penktadienio 13 valandą Briuselio laiku.

2. Kiekvienoje paraiškoje licencijai gauti nurodomas kiekis kilogramais be dešimtųjų dalių.

3. Ne vėliau kaip iki pirmadienio po paskutinės licencijų paraiškų pateikimo savaitės 18 val. Briuselio laiku kompetentingos institucijos elektroniniu būdu siunčia Komisijai pranešimą, kuriame nurodomos visos paraiškos ir prašomas kiekis, įskaitant nulinius duomenis.

4. Licencijos išduodamos ketvirtą darbo dieną nuo 3 dalyje nurodytos galutinės pranešimo pateikimo dienos.

Importo licencijų išdavimo dieną valstybės narės elektroniniu būdu pateikia Komisijai informaciją apie išduotas licencijas, nurodytas Reglamento (EB) Nr. 1301/2006 11 straipsnio 1 dalies b punkte, ir visus kiekius, kuriems buvo išduotos importo licencijos.

9 straipsnis

Importo licencijos galioja 60 dienų nuo išdavimo dienos. Remiantis Reglamento (EB) Nr. 376/2008 22 straipsnio 2 dalimi, licencijos galiojimo laikotarpis skaičiuojamas nuo faktinės išdavimo datos.

10 straipsnis

Paraiškos importo licencijai gauti ir importo licencijos 20 laukelyje nurodomas perdirbtas produktas, kuris turi būti pagamintas iš atitinkamų grūdų.

11 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 2377/2002 yra panaikinamas.

Nuorodos į panaikintą reglamentą laikomos nuorodomis į šį reglamentą ir skaitomos pagal III priede pateiktą atitikmenų lentelę.

12 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną nuo jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2008 m. gruodžio 5 d.


Komisijos vardu

Pirmininkas

José Manuel BARROSO

I PRIEDAS

Jungtinių Amerikos Valstijų Vyriausybės patvirtinto bukmedžio statinėse brandinamo alaus gamybai skirtų sąlykinių miežių atitikties pažymėjimo pavyzdys

FGIS FORM 909-L FEB 90		UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE FEDERAL GRAIN INSPECTION SERVICE U.S. GRAIN STANDARDS ACT OFFICIAL EXPORT GRAIN INSPECTION CERTIFICATE		APPROVED OMB NO. 0580-0013 ORIGINAL NOT NEGOTIABLE	
					
		INSPECTED AT		DATE OF SERVICE	
I certify that I am licensed or authorized under the United States Grain Standards Act (7 U.S.C. 71 <i>et seq.</i>) to inspect the kind of grain covered by this certificate and that on the above date the following identified grain was inspected under the Act, with the following results:					
<input type="checkbox"/> Original Inspection		<input type="checkbox"/> Reinspection		<input type="checkbox"/> Appeal Inspection	
				<input type="checkbox"/> Board Appeal Inspection	
QUANTITY (This is NOT a Weight Certificate)					
LOCATION			IDENTIFICATION OF CARRIER		
GRADE AND KIND (in accordance with the Official Grain Standards of the United States)					
STOWAGE					
REMARKS					
Damaged Grains: Sound and fair merchantable barley: Test weight (kg/hl): Moisture:					
APPEAL NO. (if applicable)		APPLICANT		NAME AND SIGNATURE	
<small>This certificate is issued under the authority of the United States Grain Standards Act, as amended (7 U.S.C. 71 <i>et seq.</i>), and the regulations thereunder (7 CFR 900.0 <i>et seq.</i>). It is issued to show the kind, class, grade, quality, condition, or quantity of grain, or the condition of a carrier or container for the storage or transportation of grain, or other facts relating to grain as determined by official personnel. The statements on the certificate are considered true at the time and place the inspection or weighing service was performed. The certificate is not considered representative of the lot if the grain is transhipped or is otherwise transferred from the identified carrier or container or if grain or other material is added to or removed from the total lot. If this certificate is not canceled by a superseding certificate, it is receivable by all officers and all courts of the United States as prima facie evidence of the truth of the facts stated therein. This certificate does not excuse failure to comply with the provisions of the Federal Food, Drug, and Cosmetic Act, or other Federal law.</small> <small>WARNING: Any person who shall knowingly falsely make, issue, alter, forge, or counterfeit this certificate, or participate in any such actions, or otherwise violate provisions in the U.S. Grain Standards Act, the U.S. Warehouse Act, or related Federal laws is subject to criminal, civil, and administrative penalties.</small> <small>The receipt of all services and the licensing of personnel under the regulations governing such services shall be accomplished without discrimination on the basis of race, color, religion, sex, national origin, age, or handicap.</small>					
EXPORT					

II PRIEDAS

Panaikinamas reglamentas ir jo vėlesni pakeitimai

Komisijos reglamentas (EB) Nr. 2377/2002 (OL L 358, 2002 12 31, p. 95)	
Komisijos reglamentas (EB) Nr. 159/2003 (OL L 25, 2003 1 30, p. 37)	
Komisijos reglamentas (EB) Nr. 626/2003 (OL L 90, 2003 4 8, p. 32)	
Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1112/2003 (OL L 158, 2003 6 27, p. 23)	
Komisijos reglamentas (EB) Nr. 777/2004 (OL L 123, 2004 4 27, p. 50)	tik 13 straipsnis
Komisijos reglamentas (EB) Nr. 2022/2006 (OL L 384, 2006 12 29, p. 70)	tik 2 straipsnis
Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1456/2007 (OL L 325, 2007 12 11, p. 76)	tik 3 straipsnis

III PRIEDAS

Atitikmenų lentelė

Reglamentas (EB) Nr. 2377/2002	Šis reglamentas
1 ir 2 straipsniai	1 ir 2 straipsniai
4 straipsnis	3 straipsnis
5 straipsnis	4 straipsnis
6 straipsnis	5 straipsnis
7 straipsnis	6 straipsnis
8 straipsnis	7 straipsnis
9 straipsnis	8 straipsnis
10 straipsnis	9 straipsnis
13 straipsnis	10 straipsnis
—	11 straipsnis
14 straipsnio pirma pastraipa	12 straipsnis
14 straipsnis antra pastraipa	—
I priedas	I priedas
—	II priedas
—	III priedas